

Enrichment Program for Gifted Learners (Summer Program 2024) 優才增益課程 (暑期課程 2024)

Course Introduction 課程簡介

The “**Enrichment Program for Gifted Learners (EPGL)**” offered by the Center for the Development of the Gifted and Talented (CDGT) will be held from July to August in face-to-face mode and is now open for application. EPGL offers workshops and short courses in Chemistry, Computer Science, Engineering, Humanities & Arts, Life Science, Mathematics, Physics and Social Science to students from senior primary to secondary school. The program emphasizes diversified in-class activities that give inspiration, enhance students’ thinking skills and expand their creative capacity. Students can also experience the teaching style and learning environment of a university under the guidance of HKUST’s faculty and professional instructors.

香港科技大學資優教育發展中心將於 7 月至 8 月份舉辦「優才增益課程」，現正接受報名。優才增益課程提供工作坊及短期課程，科目涵蓋化學、計算機科學、工程、人文藝術、生命科學、數學、物理及社會科學等不同範疇，供有興趣的高小至中學學生選讀。課程著重多元化的課堂活動，啟發學生的思考及創意能力，並在科大教授、教員及專業導師的指導下，體驗大學的教學模式和學習環境。

Programming Fun with mBot x Scratch
mBot x Scratch 趣味編程

(Course Code 課程編號 : D001)

Description 課程簡介 : With the recent advances in artificial intelligence (AI) technology, digital computers are providing a new future for human society. The world has changed - those who are kids today will be the adults that will live with this paradigm-shifting change. This course opens a door for kids to an entry level of machine intelligence through utilization of programming (Scratch) and robot (mBot) control, and offers them a steppingstone to explore the knowledge and a glimpse of this fundamentally changed future society.

Scratch is a programming language developed by MIT Media Lab. With drag-n-drop, learners can easily create projects with audio and video effects, and share creations with others. mBot is a do-it-yourself educational robot kit created by robotics experts.

The first half of this course will focus on sharpening the basic logical skills of the students through Scratch. Then we will proceed to teach students developing their own software to control the robotic device mBot. Students will build the mBot robots themselves from separate mechanical pieces in the first class. Then they will learn the basic skills for putting the intelligence into the otherwise dumb mBot and transforming the robot into an intelligent self-driving autonomous vehicle. This involves putting advanced abilities like dynamic sensing, dynamic decision-making, and inter-vehicle communication into the mBot robot and utilizes them to do self-driving – which is one of the hottest topics in the industry today.

Basic programming concepts, e.g. variables, arrays, controls, loops, data abstraction and objects, are infused into the course too. These are universal principles for any modern programming language, and will be beneficial if kids want to go further in coding.

The course will conclude with a rally competition of teams of mBots on a “line-chasing” map to practice what they have learnt from this course.

隨著人工智慧（AI）技術的最新進展，數位計算機為人類社會提供了嶄新的未來。世界已經改變了——今天的孩子將成為生活在未來新世界的成人。本課程透過教授編程（Scratch）和控制機械人（mBot），讓孩子開始接觸初階程度的機器智能，為他們打開探索相關知識的大門，一窺未來的社會。

Scratch 是麻省理工學院媒體實驗室開發的程式語言。透過「拖放」，學生可以輕鬆創建具有音訊和視訊效果的項目，並與他人分享創作。mBot 則是一款專為教育設計、雙輪外型的車輛機械人。

本課程的前半部分主要透過 Scratch 來提高學生的基本邏輯思考能力；後半部分則教導學生開發自己的軟體來控制 mBot 機械人。課程首課，學生將使用數十個獨立的機械部件來自行組裝 mBot，然後學習 Scratch 及利用 Scratch 邏輯來控制機械人等基本知識，把平平無奇的 mBot，轉變為智能化自動駕駛汽車——這亦是當今業界最熱門的科研項目之一。這涉及到為 mBot 置入 1) 動態感知、2) 動態決策、3) 車間通訊等高等技能。

課程同時滲透了計算機科學的基本概念，例如面向對象、參數、控制、交互等；將加強學生的邏輯思維及分析能力。這些概念適用於任何編程語言，可以幫助孩子在未來接觸更加深入、真正的編程領域。

課程的最後一堂將以團隊形式在「追線」地圖上進行 mBot 拉力賽，讓學生實踐所學的知識。

Instructor : **Dr. Alex Lam** — Dr. Lam received his Ph.D. degree in Electronic and Computer Engineering from the McGill University of Canada in 2011. Since then he has been teaching at the Department of Computer Science and Engineering of HKUST, teaching various courses at the undergraduate level. He has experience in developing diverse course materials and he enjoys teaching and sharing the joy of learning with his students. He feels that computer programming offers the best platform for the youth to unleash their full logical thinking capability.

導師

林岳博士 — 於 2011 年在加拿大麥基爾大學電子及計算機工程系取得哲學博士學位。林博士參與不少香港科技大學的教學活動。他非常熱愛教學，享受與同學一起分享學習及思考的樂趣。他深信透過有系統地學習電腦編程，同學能更全面完整地發展他們的邏輯思考能力，為將來的個人發展打下良好基礎。

Date & Time : **Robot Assembly, Lectures & Practice**
日期及時間 **Jul 15, 17, 19, 22 & 24 (Mon, Wed, Fri) 【2:00pm – 4:30pm】**

Project Demonstration & Presentation
Jul 26 (Fri) 【2:00pm – 4:30pm】

(In case of bad weather, make-up class(es) will be held on Jul 29 and/or Jul 31. Please refer to the latest updates by CDGT.)

機械人組裝、講課及編程實踐

2024 年 7 月 15、17、19、22 及 24 日（週一、週三、週五）
【下午 2 時至 4 時 30 分】

項目示範及報告

2024 年 7 月 26 日（週五）【下午 2 時至 4 時 30 分】

（倘遇惡劣天氣，補堂將於 7 月 29 日及／或 7 月 31 日進行，請留意本中心的最新公布。）

Language : Cantonese supplemented with English (Lecture notes in Chinese)
教學語言 粵語輔以英語（中文課程筆記）

Requirements : P.5 – P.6 students who are interested in Computer Science and programming
修讀條件 (Suitable for students with no or less background in Scratch)
小五至小六對計算機科學及編程有興趣之學生（適合對編程沒有或只有少許認識的學生）

Award : Students with 80% attendance, have submitted all the assessment assignments and taken part in
獎勵 the final competition will be issued a certificate
學生出席率達 80%，並遞交編程功課，及參與最後的比賽，將獲頒發證書乙張

Course Fee : HKD 3,800
費用 港幣 3,800 元

Material Fee : Each student must bring their own **Makeblock mBot 2** for lessons, or purchase through CDGT at
材料費 a cost of HKD1,250.

每名學生必須帶備一部個人的 **Makeblock mBot 2** 編程教學機械人上課，或透過本中心代訂（一套價錢為港幣 1,250 元）。

Blended Learning: Appreciation of Daily Life Mathematics*

混合學習：欣賞現代生活中的數學*

(Course Code 課程編號：M106)

Description : In this course, we will introduce various important topics of daily life mathematics, via the combination of classroom teaching and e-learning materials, with the aim of enhancing students' appreciation of the beauty of mathematics, and illustrating how mathematics can be suitably applied in our daily lives. The connections between these topics with various disciplines, for example computer science, physics and architecture, will also be explored so that interdisciplinary learning can be effectively promoted.

課程簡介

Topics to be covered in this course mainly include the historical advancement of numeral system; applications of geometry in various scientific aspects; the connection of fractal geometry, origami and modern architecture; and topics in combinatorics (counting, probability and graphs), with focus on respective mathematical principles, numerical examples and practical applications. Class discussions and activities will also be conducted, so that students can gain better understanding of these topics.

**The course content is developed based on the “Blended Learning in Mathematics” (EPGL Online Summer Program 2022).*

本課程結合課堂講學及網上學習模式，生動地介紹一些重要的數學課題，使同學們能更深入地欣賞數學之美，並懂得把數學課題融入於日常生活當中。課程亦會探討這些課題與不同領域間的聯繫，包括電腦科學、物理及建築，藉此推廣跨學科學習。

本課程將包括以下課題：數字系統的歷史進程、幾何在不同科學領域的應用、分形幾何與摺紙和現代建築的關係、組合數學的某些課題（計數、概率及圖）。講課內容主要集中這些課題的數學原理、數值計算及實際應用等方面。課程亦包括課堂討論及活動，目的是加深同學們對相關課題的認識。

**本課程內容設計及編排，是以「網上學習——數學」（優才增益課程：網上暑期課程2022）內容為基礎。*

Instructor : **Dr. Hugo Mak** — Dr. Mak obtained his Ph.D. in Mathematics (with Scientific Computation Concentration) at HKUST. He is currently a Visiting Faculty at the Department of Mathematics, HKUST, and a Lecturer at the Department of Mathematics, CUHK. He was a Research Assistant Professor at HKU, with extensive experience in gifted education, course design and supervising students to complete graduation dissertations, and has been awarded numerous university-wide and departmental research and teaching awards.

導師

Dr. Mak is also the Programme Coordinator of Mathematics at The Center for the Development of the Gifted and Talented (CDGT), and is passionate in broadening students' horizons through different pedagogical means. His research interests include applied mathematics, remote sensing, data assimilation in atmospheric science, and smart city development.

麥偉樑博士 — 麥博士於香港科技大學取得數學哲學博士學位，專注於科學計算。現任香港科技大學數學系訪問教員及香港中文大學數學系講師。他曾任香港大學的研究助理教授，在資優教育、課程設計及指導學生完成畢業論文方面有豐富的經驗，曾獲大學及學系頒發多個研究及教學獎項。麥博士現為資優教育發展中心數學科的統籌，致力以不同教學模式幫助學生擴闊視野。他的研究興趣包括應用數學、衛星遙感、大氣科學的數據同化、以及智慧城市的發展。

Date & Time : **Lectures**
日期及時間 **Jul 26, 30, Aug 2, 6 & 9 (Tue & Fri)**
【Class A: 11:00am – 1:00pm】【Class B: 2:30pm – 4:30pm】

Self Online Learning*

Jul 26 to Aug 25

*Remarks: students are required to submit all on-computer assessment components via CDGT Online Learning Platform by Aug 25 (Sun) 11:59pm.

(In case of bad weather, make-up class(es) will be held on Aug 13 and/or Aug 16. Please refer to the latest updates by CDGT.)

講課

2024年7月26、30日、8月2、6及9日（週二及週五）

【A班：上午11時至下午1時】【B班：下午2時30分至4時30分】

網上自學*

2024年7月26日至8月25日

*備註：學生須於8月25日（週日）下午11時59分前，在本中心的網上自學平台上完成遞交所有網上評核練習。

（倘遇惡劣天氣，補堂將於8月13日及／或8月16日進行，請留意本中心最新公布。）

Language : Cantonese (lecture notes mainly in Chinese; some lecture materials in English with Chinese
教學語言 translation of mathematical terms.)

粵語（課程筆記以中文為主，部分英文課程資料將附有數學詞彙之中文翻譯。）

Requirements : P.4 – P.6 students who are interested in mathematics
修讀條件 對數學有興趣的小四至小六學生

Award : Students who have completed Self-Online Learning activities and assessments with passing
獎勵 grades will be issued a certificate
同學完成網上自學之活動，並通過所有評核，將獲發證書乙張

Course Fee : HKD 2,200
費用 港幣 2,200 元

Beetles' Superpower
鍬蟲小技

(Course Code 課程編號：S102)

Description : This course is designed by “Kids@UST” Workshop Instructors and Mu Kuang English School.
課程簡介 Students will see the world from the eyes of insects and understand their visual perception. The course starts by beetle specimen preparation to allow students to observe their features, and learn how these became inspirations for technological advancement. In the field trip session, instructors will lead the students to explore the natural environment in HKUST. They will utilize the insect attractant assembled in class to get in touch with nature, and most importantly, learn to appreciate biodiversity and be respectful to different life forms.

Small class size (with an instructor-student ratio of 1:5-7) allows more interactive elements between students and instructors. Through a series of inquiry-based experiments, the course aims to spark curiosity among students and associate science concepts with daily observation.

課程內容由「小朋友@科大」課程小組導師及慕光英文書院合作設計，學生會代入昆蟲的角度觀看世界，認識到昆蟲的視覺感官。學生會先製作昆蟲標本，藉此觀察昆蟲微細結構的特徵，並從昆蟲身上尋找現代科技的應用的靈感來源。導師亦會於其中一節帶領同學探索科大附近生態，利用單裝置以誘蟲方式接觸大自然，了解生物多樣性同時，學習尊重生命。

本課程將採用小班教學模式（導師與學生比例為 1：5—7），務求令學生和導師在課堂上有更多互動，進行一系列探究活動，激發學生的好奇心，把日常生活和科學結合。

Instructor 導師 : **“Kids@UST” Undergraduate Student Instructors** —— A team of HKUST undergraduate students who are leading and teaching the Kids@UST Science/Mathematics workshops organized by the Center for the Development of the Gifted and Talented, HKUST. They are of different academic backgrounds (Science, Engineering, Business, etc.), but share the same passion in teaching and STEM education. They also actively take part in teaching STEM classes for different primary schools and education centers. All of them are well-equipped and experienced in leading diversified science activities, and aspire to pursue a career in education in the future.

「小朋友@科大」**本科生導師** —— 一群對教學有熱誠及抱負的香港科技大學本科生，現正任教和協助籌劃本中心的「小朋友@科大」科學／數學工作坊。他們來自不同學院（理科、工程、商科等），於課餘時積極參與各小學或坊間教育機構的 STEM 教學工作，累積了和小學生進行多元化科學活動的豐富教學經驗，期盼將來能投身教育工作。

Date & Time 日期及時間 : **Class A**
Workshop: Aug 5, 6, 9 (Mon, Tue & Fri) 【10:30am-12:45pm】
Field Trip: Aug 7 (Wed) 【5:30pm-7:45pm】

Class B
Workshop: Aug 5, 6, 9 (Mon, Tue & Fri) 【2:00pm-4:15pm】
Field Trip: Aug 8 (Thu) 【5:30pm-7:45pm】

Class C
Workshop: Aug 12, 13 & 16 (Mon, Tue & Fri) 【10:30am-12:45pm】
Field Trip: Aug 14 (Wed) 【5:30pm-7:45pm】

In case of bad weather, make-up for workshops will be arranged as below:

【Class A: Aug 15 (10:30am – 12:45pm)】

【Class B: Aug 15 (2:00pm – 4:15pm)】

【Class C: Aug 19 (10:30am – 12:45pm)】

Field Trip will be re-arranged as below:

【Class A: Aug 12 (5:30pm – 7:45pm)】

【Class B: Aug 13 (5:30pm – 7:45pm)】

【Class C: Aug 19 (5:30pm – 7:45pm)】

A班

工作坊：2024 年 8 月 5、6 及 9 日（週一、二、五）【上午 10 時 30 分至下午 12 時 45 分】

戶外學習：2024 年 8 月 7 日（週三）【下午 5 時 30 分至下午 7 時 45 分】

B班

工作坊：2024 年 8 月 5、6 及 9 日（週一、二、五）【下午 2 時至 4 時 15 分】

戶外學習：2024 年 8 月 8 日（週四）【下午 5 時 30 分至下午 7 時 45 分】

C班

工作坊：2024 年 8 月 12、13 及 16 日（週一、二、五）【上午 10 時 30 分至下午 12 時 45 分】

戶外學習：2024 年 8 月 14 日（週三）【下午 5 時 30 分至下午 7 時 45 分】

倘遇惡劣天氣，工作坊的補課如下：

A 班：8 月 15 日【上午 10 時 30 分至下午 12 時 45 分】

B 班：8 月 15 日【下午 2 時至 4 時 15 分】

C 班：8 月 19 日【上午 10 時 30 分至下午 12 時 45 分】

戶外學習的補課如下：

A 班：8 月 12 日【下午 5 時 30 分至下午 7 時 45 分】

B 班：8 月 13 日【下午 5 時 30 分至下午 7 時 45 分】

C 班：8 月 19 日【下午 5 時 30 分至下午 7 時 45 分】

Language 教學語言	: Cantonese (lecture notes in Chinese) 粵語（中文課程筆記）
Requirements 修讀條件	: P.4 – P.6 students who are interested in Science 對科學有興趣的小四至小六學生
Award 獎勵	: Students with 75% attendance will be issued a certificate 學生出席率達 75%，將獲頒發證書乙張
Course Fee 費用	: HKD 2,600 港幣 2,600 元
Remarks 備註	(1) Students are expected to take part in face-to-face lectures, field trip, hands-on activities & scientific inquiry-based experiments. Indoor observation will be adopted if the weather on field trip day is not suitable for outdoor activity. (2) To avoid causing damage to the ecosystem and disturbing the learning experience, students should avoid using any insect repellent products or fragrant personal care products during the field trip. (1) 學生會參與面授講課、戶外學習、手作活動、探究實驗。如戶外學習當日天氣不適合戶外觀察，原定活動將改於課室內進行。 (2) 為免破壞生態及影響學習體驗，同學於戶外學習環節應 避免 使用任何驅蟲用品或散發氣味的個人用品，建議穿著長袖上衣及長褲。

Secondary Section 中學組

Introduction to Microbiology: Germs or Gems?

基礎微生物學：病菌或寶藏？

(Course Code 課程編號：B201)

Description : Since microbes are the causative agent of most infectious diseases, the public tends to have a negative impression on them and becomes unaware of their positive role in our society as well as the entire ecosystem. In this course, we will explore the diversity of different microbes, including fungi, protists, archaea, bacteria as well as viruses. We will then look into some disease-causing mechanisms of pathogens, beneficial applications of microbes, as well as the case study of COVID-19.

Apart from online laboratory demonstrations, hands-on practices and virtual experiments will provide precious opportunities for students to gain technical skills related to microbiological analysis of environmental or clinical samples. In addition, in-class discussion and result presentation sessions will allow students to further develop their problem-solving skills as well as communication skills.

由於微生物能導致多種傳染病，大家一直對其有負面印象，從而忽略了它們對人類社會以及整個生態系統的重要性。此課程會引領學生探討各類微生物，包括真菌、原生生物、古菌、細菌及病毒。我們亦會了解一些病原體的致病機制、微生物的正面應用，以及新冠肺炎的詳細分析。

除了網上實驗示範，學生也可透過親身實踐和虛擬實驗所提供的寶貴經驗，學習分析環境或臨床樣本中的微生物。此外，課堂討論和成果展示環節亦會進一步培養學生解決問題的能力和溝通技巧。

Instructor : **Dr. Amy Li** — Dr Li is currently a Teaching Associate in Division of Life Science, HKUST. She received her Ph.D. in Microbiology from McGill University, Canada, and a conference presentation award from American Society for Microbiology. She has over ten research publications in international academic journals and been a reviewer for the journal Environmental Microbiology. Dr. Li has extensive teaching experience in various biology courses at local and overseas universities. She is particularly good at integrating a combination of teaching strategies and class activities to develop students' critical thinking and communication skills, as well as inspire their interest in further study.

導師

李嵐博士 — 李博士為現任香港科技大學生命科學部教學助理，於加拿大麥基爾大學取得微生物學博士學位及曾獲美國微生物學會的會議報告獎項。她在國際性學術期刊發表過十多份研究報告，亦擔任《環境微生物學》期刊的審稿員。李博士曾於香港及海外數間大學任教不同生物學課程，善於靈活運用多種教學模式及課堂活動去訓練學生的批判性思維和溝通能力，以及啟發他們對深入學習的興趣。

Date & Time : **Jul 20, 27, Aug 3, 10 & 17 (Sat)**
日期及時間 : **【Class A: 10:00am – 1:00pm】**
【Class B: 3:00pm – 6:00pm】

(In case of bad weather, make-up class(es) will be held on Aug 24 and/or Aug 31. Please refer to the latest updates by CDGT.)

2024 年 7 月 20、27 日、8 月 3、10 及 17 日（週六）
【A 班:上午 10 時至下午 1 時】
【B 班:下午 3 時至下午 6 時】

（倘遇惡劣天氣，補堂將於在 8 月 24 及／或 31 日進行，請留意本中心的最新公布。）

Language : Cantonese supplemented with English (lecture notes in English)
教學語言 : 粵語輔以英語（英文課程筆記）

Requirements : Secondary students with genuine interest in Microbiology
修讀條件 : 對微生物學有興趣的中學生

Award : Students who have attained 80% attendance and completed all assessment activities with passing grades will be issued a certificate
獎勵 : 學生出席率達 80%，並完成及通過所有評核，將獲頒發證書乙張

Course Fee : HKD 3,600 (material pack included)
費用 : 港幣 3,600 元（已包括材料費）

Remarks : (1) The course will include lectures, demonstrations, hands-on experiment, and interactive class activities. In face-to-face mode, most materials will be distributed to students during class, while some materials will be prepared by the students themselves.
備註

(1) 課程設有講課、示範、基礎實驗及互動式課堂活動。課堂以面授模式進行，學生將於堂上獲發材料包，並需自行準備部分材料及工具。

Look Inside Our Body — Animal Physiology 「解剖」動物生理學

(Course Code 課程編號: B808)

Description : In this course, we will use a comparative approach to examine the physiology of selected animal systems (such as the circulatory, nervous and sensory systems) with an emphasis on vertebrates. We will also examine how physiological systems are integrated and thus allow animals to respond in different environments. Moreover, dissection demonstrations will be conducted by the instructor, through which students can observe the structures and feel the textures of various animal organs, including hearts, lungs and eyes.

課程簡介

本課程會以脊椎動物的生理結構為基礎，集中觀察幾個重要的系統，例如循環、神經與感官系統等，進而探討不同物種怎樣透過系統與系統之間的聯繫，去適應不同的生活環境。導師亦會在課堂上示範解剖動物器官（如心臟、肺、眼），讓學生可以第一身觀察器官的結構和感受器官的質感。

Instructor : **Dr. Philip Lam** — Dr. Lam received his Ph.D. in Molecular Pharmacology and Toxicology from University of Southern California, USA. He is currently a lecturer at the Division of Life Science, HKUST. He has years of substantial teaching experience. He is familiar with various new pedagogical strategies such as e-learning and blended learning. Dr. Lam believes that it is of utmost importance to provide students with a learning environment that nurtures critical thinking.

導師

林陽博士 — 林博士畢業於美國南加州大學分子藥理及毒理學，現任香港科技大學生命科學部講師，有多年教學經驗，熟悉各種新穎的教學模式，如網絡化學習和混成學習。林博士重視為學生提供一個可以培養批判性思維的學習環境。

Date & Time : **Jul 17, 19, 22, 24 & 26 (Wed, Fri and Mon)**
日期及時間 : **【Class A: 10:00am – 1:00pm】**
【Class B: 3:00pm – 6:00pm】

(In case of bad weather, make-up class(es) will be held on Jul 29 and/ or Jul 31. Please refer to the latest updates by CDGT.)

2024 年 7 月 17、19、22、24 及 26 日（週三、週五及週一）
【A 班:上午 10 時至下午 1 時】
【B 班:下午 3 時至下午 6 時】

（倘遇惡劣天氣，補堂將於 7 月 29 及／或 31 日進行，請留意本中心的最新公布。）

Language : Cantonese supplemented with English (lecture notes in English)
教學語言 : 粵語輔以英語（英文課程筆記）

Requirements : Students who have a genuine interest in animal biology
修讀條件 : 所有對動物生物學有興趣的學生

Award : Students with 80% attendance will be issued a certificate
獎勵 : 學生出席率達 80%，將獲頒發證書乙張

Course Fee : HKD 3,600 (material pack included)
費用 : 港幣 3,600 元（已包括材料費）

Exploring Magic Bullets in Chinese Herbs - Chemistry of Traditional Chinese Medicine 探索草藥中的奧秘——中藥化學

(Course Code 課程編號 : C104)

Description 課程簡介 : The popularity for consuming botanicals and herbal medicines is rapidly growing. But how do scientists search for the “magic bullets” in herbs and what are the active principles that can cure diseases by traditional Chinese medicine (TCM)?

In this course, we will use a chemist's viewpoint — a molecular approach — to explore the miraculous components in Chinese medicinal herbs. Students will explore the chemical components of TCM and have a basic understanding on the organic chemistry of these components. Activities include lectures, live demonstrations and group discussion/presentation. Moreover, there will be a laboratory session in which students will have hands-on experiments exploring the extraction, isolation and characterization of the active component(s) in Chinese medicinal herbs.

服用天然草本精華和草藥已成為一種養生潮流。但是科學家如何尋找草藥中的「奧秘」？以及傳統中草藥醫治疾病的原理是什麼？

在課程中，我們將從化學家的分子觀角度來探索中草藥的神奇成分和化學分子，並對它們的有機化學作基本的了解。課程活動包括講課、示範和小組討論。此外還設有實驗課，讓學生親身參與提取、分離和定性分析中草藥活性成分的過程。

Instructor 導師 : **Prof. Ho-Wai Dennis Chan** — Prof. Chan is an Adjunct Associate Professor in the Department of Chemistry, HKUST. He specializes in organic synthesis of compounds with pharmaceutical potential and application of organometallic reagents in chemical synthesis. He currently teaches a University Common Core course (in science and technology area) and practical chemistry courses in the Department of Chemistry covering various areas of chemistry realm — including organic chemistry, inorganic chemistry, biomolecular chemistry, material chemistry and pure chemistry. He also supervises final year undergraduate students in completing their capstone projects. He has extensive experience in teaching gifted students and has been teaching a variety of courses offered by the Center for the Development of the Gifted and Talented, HKUST since 2007.

陳浩懷教授 —— 香港科技大學化學系兼任副教授。他擅長有機化學合成和有機金屬試劑在化學合成中的應用。他目前在化學系任教學共同核心課程（科學和技術領域）和化學系的實驗課程，涉及化學領域的各個專業—包括有機化學、無機化學、生物分子化學合成和分析、材料化學製備和分析及高級化學合成和分析，還負責監督四年級本科生完成他們的畢業論文。陳博士於資優學生教學方面擁有豐富經驗，自 2007 年起為香港科技大學資優教育發展中心任教多項課程。

Dr. Man Sing CHEUNG — Dr. Cheung is currently an Assistant Manager (Laboratory) in the Department of Chemistry, HKUST. His research area mainly focuses on theoretical organic and organometallic chemistry, with the emphasis on designing catalysts and other useful materials. He is experienced in teaching chemistry to various types of students. He now teaches laboratory courses of general chemistry and synthetic chemistry in the Department of Chemistry and the chemistry courses offered by the Center for the Development of the Gifted and Talented, HKUST.

張文星博士 —— 現任香港科技大學化學系的實驗室助理經理。他的研究領域主要集中於有機理論及有機金屬化學，著重於設計催化劑和其他有用的材料。張博士對於教導不同類型學生有豐富經驗。他現於化學系教授基礎化學和合成化學的實驗室課程，以及由資優教育發展中心提供的化學課程。

Date & Time : Jul 15, 18, 22, 25, 29 & Aug 1* (Mon & Thu) 【2:00pm – 5:00pm】

日期及時間 * Aug 1 will be the day for oral presentation and final exam.

(In case of bad weather, make-up class(es) will be held on Aug 5 and/or Aug 8. Please refer to the latest updates by CDGT.)

2024 年 7 月 15、18、22、25、29 及 8 月 1 日*（週一及週四）【下午 2 時至 5 時】

*8 月 1 日為口頭匯報及評核。

（倘遇惡劣天氣，補堂將於 8 月 5 及／或 8 日進行，請留意本中心的最新公布。）

Language : Cantonese supplemented with English (lecture notes in Chinese)
教學語言 粵語輔以英語（中文課程筆記）

Requirements : Students who have an interest in chemistry of Chinese herbal medicine
修讀條件 對中藥化學有興趣的學生

Award : Students who have attained 80% attendance and completed all assessment activities with passing
獎勵 grades will be issued a certificate
學生出席率達 80%，並完成及通過所有評核，將獲頒發證書乙張

Course Fee : HKD 4,400
費用 港幣 4,400 元

The Chemical Adventures of Sherlock Holmes: Chemistry in Forensic Science 福爾摩斯的化學歷險記：鑑證科學中的化學原理

(Course Code 課程編號：C105)

Description : Public understanding of forensic science is largely based on TV shows, such as CSI (Crime
課程簡介 Scene Investigation), which use hi-tech imagery for dramatic effect at the expense of understanding an increasingly important part of the criminal justice process. Dramatic scientific breakthroughs in the past decades, especially the discovery of DNA profiling, have revolutionized forensic science. Evidence can be obtained from microscopic traces of body fluids, drugs, and explosives of sufficient quality for them to play a key role in an investigation or trial. Forensic science is now firmly embedded in the criminal justice agenda because it answers investigative questions better than any other in many cases.

This course will introduce students to the theories, techniques, and analytical instruments for forensic science, including the analysis of fingerprints, blood stains, DNA profiling, DNA sequencing, drug chemistry, fibers, etc. Students need to conduct project studies on topics of their interest. In addition, laboratory demonstrations and explanations will be provided so as to allow students to understand how to analyze samples with various instruments in forensic science.

鑑證科學在刑事司法程序的重要性與日俱增，然而公眾的理解主要基於電視節目，例如 CSI（犯罪現場調查），這些節目使用高科技圖像來產生戲劇性的效果，卻忽略解釋背後的科學原理。過去幾十年，科學上有眾多突破性的發展，尤其是發現了 DNA 分析技術，徹底改變了鑑證學。我們可以從體液、藥物和爆炸物等的微量痕跡中獲得足夠及有質量的證據，蛛絲馬跡都會成為調查中的關鍵。鑑證科學現已成為刑事司法議程不可或缺的一環。

本課程將向學生介紹鑑證科學的理論、技術和分析工具，其中包括指紋、血跡分析、DNA 分析、DNA 測序、藥物化學、纖維等的分析。學生可就自己感興趣的題目進行專題研習。此外，課程將提供實驗室演示和解釋，讓學生瞭解如何使用法醫科學儀器分析樣品。

Instructor : **Dr. Veronica Tse** — Dr. Tse is an Assistant Manager (Laboratory) at the Department of Chemistry, HKUST. With a diverse educational background, she holds a bachelor's degree in Chemistry, a bachelor's degree in Health Science, a master's degree in Analytical Chemistry, and a Ph.D. degree in Chinese Medicine. Her expertise encompasses analytical chemistry, instrumental analysis, biomolecular analysis, and Traditional Chinese Medicine (TCM) research. Her extensive teaching experience spans various fields, including organic chemistry, inorganic chemistry, biomolecular chemistry, and analytical chemistry. She has successfully instructed chemistry laboratory courses, sharing her knowledge with students in a practical setting. Currently, she is actively involved in teaching general, synthetic, biomolecular, and pure chemistry laboratory courses at the Department of Chemistry, as well as courses offered by the Center for the Development of the Gifted and Talented at HKUST. Additionally, she contributes to postgraduate-level laboratory courses, further enriching the academic experience for advanced students.

謝惠佩博士 —— 現任香港科技大學化學系實驗室助理經理，她擁有化學學士學位、健康科學學士學位、分析化學碩士學位和中醫藥博士學位。她擅長分析化學、儀器分析、生物分子分析和中醫藥研究。謝博士擁有豐富的教學經驗，教授不同化學領域的實驗課程，包括有機化學、無機化學、生物分子化學和分析化學。她目前在化學系教授普通化學、合成化學、生物分子化學和純化學實驗室課程，以及由資優教育發展中心提供的課程。她還參與研究生程度的實驗室課程。

Date & Time : **【Class A】: Jul 15, 18, 22, 25, 29 & Aug 1* (Mon & Thu)**
日期及時間 **【10:00am – 1:00pm】**

* Aug 1 will be the day for oral presentation and final exam.

【Class B】: Jul 16, 19, 23, 26, 30 & Aug 2* (Tue & Fri)
【10:00am – 1:00pm】

* Aug 2 will be the day for oral presentation and final exam.

(In case of bad weather, make-up class(es) will be held on Aug 5 and/ or Aug 8 for Class A, and Aug 6 and/ or Aug 9 for Class B. Please refer to the latest updates by CDGT.)

【A班】: 2024年7月15、18、22、25、29及8月1日*（週一及週四）
【上午10時至下午1時】

*8月1日為口頭匯報及評核。

【B班】: 2023年7月16、19、23、26、30及8月2日*（週二及週五）
【上午10時至下午1時】

*8月2日為口頭匯報及評核。

（倘遇惡劣天氣，（A班）補堂將於8月5及／或8日進行；（B班）將於8月6及／或9日進行，請留意本中心的最新公布。）

Language : English supplemented with Cantonese (lecture notes in English)
教學語言 英語輔以粵語（英文課程筆記）

Requirements : Secondary school students interested in the chemistry and techniques used in forensic science
修讀條件 對鑑證科學中使用的化學知識和技術感興趣的中學生

Award : Students who have attained 80% attendance and completed all assessment activities with passing grades will be issued a certificate
獎勵 學生出席率達 80%，並完成及通過所有評核，將獲頒發證書乙張

Course Fee : HKD 4,400
費用 港幣 4,400 元

Python for Everyone Python 編程初探

(Course Code 課程編號 : D002)

Description : The ability to code computer programs is an important part of literacy in today's society. Coding
課程簡介 allows you to use computer as a tool to express yourself and realize your creative ideas.

This course is a programming course for everyone, teaching the popular Python programming language. No pre-requisite knowledge in programming is needed. The course introduces programming fundamentals, such as variables and expressions, program control flow with branches and loops, functions, strings, and lists. Via lectures and programming exercises, you will be able to write simple Python programs to solve practical problems. Learning to program is ultimately about learning to think logically and to approach problems methodically. Such abilities can be carried ahead and prepare you for any advanced programming courses in the future.

每個人都可以學習編程！學習寫程式可讓電腦成為你的工具，幫你表達自己實現創意。

本課程是專門為初學者設計的編程課，教授流行的 Python 編程語言，不需任何先修知識。課程將由編程的基礎知識開始，介紹變量和表達式、條件語句、循環、函數、字符串、列表等。透過講課、編程練習，課程將滲透編程的基本思維，從而幫助學生逐步掌握利用編程解決問題的能力，並強化學生的邏輯思維及分析問題的能力。這些概念適用於任何編程語言，可以幫助你在未來接觸更加深入的高級編程課程。

Instructor : **Dr. Cecia Chan** —— Dr. Chan is a lecturer at the Department of Computer Science and
導師 Engineering, HKUST. She received her Ph.D. from the Chinese University of Hong Kong and joined HKUST in 2012. Dr. Chan has a strong passion in education and has rich experience in teaching students from different backgrounds and at different levels. She teaches computer programming courses for both undergraduate and postgraduate students, including two popular languages, C++ and Python, and fundamental courses on Big Data. Her research interests include information extraction, text mining, machine learning, and knowledge system.

陳祈博士 —— 現任香港科技大學電腦科學及工程學系講師。陳博士畢業於香港中文大學，於 2012 年加入香港科技大學。陳博士熱心教學，並擁有豐富的教學經驗，曾教授來自不同背景及不同程度的學生。陳博士教授多個為大學本科生及研究生而設的程式編寫課程，包括 C++ 及 Python 這兩種常用的編程語言，以及大數據基礎課程。陳博士的研究興趣包括信息提取、文本挖掘、機器學習和知識系統等。

Date & Time : **Jul 16, 18, 20, 23, 25 & 27 (Tue, Thu & Sat)**
日期及時間 **【10:00am – 12:30pm】**

(In case of bad weather, make-up class(es) will be held on Jul 30 and/or Aug 1. Please refer to the latest updates by CDGT.)

2024 年 7 月 16、18、20、23、25 及 27 日（週二、週四及週六）
【上午 10 時至下午 12 時 30 分】

（倘遇惡劣天氣，補堂將於 7 月 30 及／或 8 月 1 日進行，請留意本中心的最新公布。）

Language : English
教學語言 英語

Requirements : Students with basic computer skills and interested in computer science and programming
修讀條件 熟悉一般電腦操作，對計算機科學及編程有興趣的學生

Award 獎勵	: Students who have attained 80% attendance and completed programming exercises and projects will be issued a certificate 學生出席率達 80%，並完成編程功課，將獲頒發證書乙張
Course Fee 費用	: HKD 3,400 港幣 3,400 元

Python: Beyond the Basics Python 編程進階

(Course Code 課程編號 : D104)

Description : This course is a continuation of the introductory course “Python for Everyone”. After learning
課程簡介 : 課程簡介 : This course is a continuation of the introductory course “Python for Everyone”. After learning some programming fundamentals of Python, are you ready to proceed to more advanced features and level up your programming skills to solve complex problems?

In this course, you will learn how to utilize functions in different ways to make the code more manageable and flexible. Advanced topics include basic file I/O, creating Graphical User Interface (GUI) using the turtle module, recursive functions (recursion) and introduction to object-oriented programming. Via lectures and programming exercises, you will be able to create an interactive program and visualize your creative ideas with file processing and GUI programming.

本課程是入門課程“Python 編程初探”之延續。學習了編程的基礎知識之後，你準備好進一步探索 Python 編程語言的進階功能並且提升編程技能以解決複雜的問題了嗎？在本課程中，你將學習如何以不同的方式使用函數令編碼更容易管理和靈活。進階主題包括基本檔案輸入與輸出、運用海龜繪圖組件創建圖形使用者介面、遞歸函數（遞回）和物件導向程式編寫簡介。通過講課和編程練習，你可運用文件處理和圖形使用者介面編程，創建互動的程式並實現創意。

Instructor : **Dr. Cecia Chan** —— Dr. Chan is a lecturer at the Department of Computer Science and
導師 : **Dr. Cecia Chan** —— Dr. Chan is a lecturer at the Department of Computer Science and Engineering, HKUST. She received her Ph.D. from the Chinese University of Hong Kong and joined HKUST in 2012. Dr. Chan has a strong passion in education and has rich experience in teaching students from different backgrounds and at different levels. She teaches computer programming courses for both undergraduate and postgraduate students, including two popular languages, C++ and Python, and fundamental courses on Big Data. Her research interests include information extraction, text mining, machine learning, and knowledge system.

陳祈博士 —— 現任香港科技大學電腦科學及工程學系講師。陳博士畢業於香港中文大學，於 2012 年加入香港科技大學。陳博士熱心教學，並擁有豐富的教學經驗，曾教授來自不同背景及不同程度的學生。陳博士教授多個為大學本科生及研究生而設的程式編寫課程，包括 C++ 及 Python 這兩種常用的編程語言，以及大數據基礎課程。陳博士的研究興趣包括信息提取、文本挖掘、機器學習和知識系統等。

Date & Time : **Jul 16, 18, 20, 23, 25 & 27 (Tue, Thu & Sat)**
日期及時間 : **【2:30pm – 5:00pm】**

(In case of bad weather, make-up class(es) will be held on Jul 30 and/or Aug 1. Please refer to the latest updates by CDGT.)

2024 年 7 月 16、18、20、23、25 及 27 日（週二、週四及週六）
【下午 2 時 30 分至 5 時】

（倘遇惡劣天氣，補堂將於 7 月 30 及／或 8 月 1 日進行，請留意本中心的最新公布。）

Language 教學語言	: English 英語
Requirements 修讀條件	: Students who have completed “D002 Python for Everyone” or with basic programming knowledge, such as variables, control flow and functions. 已完成《D002 Python 編程初探》，或具基本編程知識（例如變量、條件語句和函數）的學生。
Award 獎勵	: Students who have attained 80% attendance and completed programming exercises and projects will be issued a certificate 學生出席率達 80%，並完成編程功課，將獲頒發證書乙張
Course Fee 費用	: HKD 3,400 港幣 3,400 元

Exploration of Engineering 工程學透視

(Course Code 課程編號 : E102)

Description : Engineering plays an important role in the 21st century. It can be divided into different branches, each of which is closely related to our daily life. For instance, engineers have devoted to research and application of renewable energy, thus contributing to a low-carbon future. Various products have been created and developed to meet our needs, making our life more wonderful and convenient. Materials engineering has great influence on our daily living, from the development of construction materials of our homes, to the application of nano-particles in sunscreen products which protect us from UV lights.

課程簡介

This course aims at introducing to students these very important branches of engineering through lectures, demonstrations and discussion sessions. Topics include: 1. The fundamental correlations among processing, structures, properties, and performances of common engineering materials, and the evolution of materials technology. 2. Relation between engineering and innovation, as well as the latest trend of the engineering and technology with the concept problem solving skills for daily-life challenges. 3. An introduction to the relationship between product design and engineering, through examples of pharmaceuticals, beverages, electrical appliances, personal and health care products.

工程學在二十一世紀扮演了非常重要的角色，它可細分為不同領域，每個領域都與現代人生活息息相關。例如，工程學家致力研究及推動可再生能源的應用，為邁向低碳未來作出貢獻；為滿足不同需求，工程學家創造及開發各種產品，讓我們的生活更方便、美好；材料工程學亦大大改善我們的生活，從建築物料到防曬用品，都是這個範疇的科研成果。

本課程將透過課堂講解、示範及討論等教學活動，讓學生對工程學不同範疇有初步認識。課題包括：一、工程材料的工藝、結構、性質及性能的基本關係，以及材料技術由古至今的演化（包括新近發展的 3D 打印技術）；二、工程與創新的關係，以及工程和技術的最新趨勢以及解決日常生活挑戰的概念問題能力；三、以具體實例（如醫藥、飲料、電器及個人護理產品），展示產品設計與工程學的關係，例如產品配方／構造及測試／評估原型。

Instructor : **Prof. Tao Hong** — Prof. Tao is currently working as an Assistant Professor in Engineering Education in the Department of Mechanical and Aerospace Engineering, HKUST. She obtained her Ph.D. degree in Mechanical Engineering at Yale University. She has taught a range of undergraduate courses in mechanics, materials, and air conditioning system, which have been greatly enriched by her more than 10 years' experiences in both research and market-driven R&D services to multiple industries.

導師

Prof. Marshal Liu — Prof. Liu is currently an Associate Professor of Engineering Education in the Department of Chemical and Biological Engineering, and Associate Director of Center for Engineering Education Innovation, HKUST. Prof. Liu has received numerous teaching awards from different departments, schools and universities, including Distinguished Teaching Award in School of Engineering at HKUST. He was nominated for the UGC Teaching Award 2021. In 2020, he received the prestigious Common Core Teaching Excellence Award for his course Introduction to Food Science and Technology. His research focuses on food processing and product development. In recent years, he has supervised students in founding start-ups and commercializing several products, including biodegradable flocculants, craft beer, long-term antimicrobial hand cream and healthy snacks.

Prof. Robin Ma — Prof. Ma is an Associate Professor of Engineering Education in the Department of Mechanical and Aerospace Engineering (MAE) at HKUST. He is also a Chartered Engineer of Institution of Mechanical Engineers (IMechE), UK. He obtained his Ph.D. in the School of Materials Science and Engineering at the University of New South Wales (UNSW), Sydney. He has been active in engineering education for over 15 years. He has also had an increasing involvement with new approaches to education, including experiential learning, blended learning and undergraduate research. He believes that this broader contemporary approach is beneficial for students, especially for engineering students preparing for professional careers. He received the School of Engineering Teaching Award and the MSc program Teaching Excellence Appreciation Award in 2015 and 2018, respectively. On the other hand, Prof. Ma is the Director of the Center for Industry Engagement and Internship (IEI) in the School of Engineering (SENG) at HKUST, assisting students to find overseas and local internships and jobs. Prof. Ma is an advisor of two local technology start-up companies.

陶宏教授——陶教授現為香港科技大學機械與航空航天工程學系工程教育助理教授。她於美國耶魯大學取得機械工程博士學位。陶教授曾教授一系列本科生的力學，工程材料，以及空調系統等課程，並將超過十年的科研與市場導向的研發經驗注入到教學當中。

劉元帥教授——劉教授現任香港科技大學化學及生物工程系工程教育副教授及工程創新教育中心副總監。劉教授在教學方面深受學生認可，曾在不同大學獲得多項教學大獎，包括香港科技大學工學院卓越教學獎（2015），以及獲香港大學資助委員會傑出教師獎（2021）提名。他教授的**食品科學和技術導論**課程，於2020年獲得香港科技大學通識教育傑出教學獎。劉教授目前研究領域包括食品加工以及產品開發等。近年，他指導的學生先後成立數間初創公司，成功開發出不少產品並推出市場，包括生物可降解絮凝劑、精釀啤酒、長效抗菌護手霜、健康零食等。

馬諾宏教授——馬教授現任現任香港科技大學機械及航空航天工程系工程教育副教授，同為英國工程師學會註冊工程師，於澳洲新南威爾斯大學材料及科學工程學系取得博士學位，擁有超過15年工程教育的經驗。透過不同的教學方式，例如體驗式學習，混合式學習和本科研究，幫助學生確認自己的興趣。在2015及2018分別獲得香港科技大學工學院本科卓越教學獎和學分碩士卓越教學獎。馬教授目前同為科大工學院業界交流及實習中心總監，幫助工學院學生尋找海外及本地實習交流機會。現時在香港與學生共同擁有兩間科技創業公司。

Date & Time : **Aug 12, 13, 15, 16, 19 & 20 (Mon, Tue, Thu & Fri) 【2:00pm – 4:30pm】**
日期及時間

(In case of bad weather, make-up class(es) will be held on Aug 22 and/or Aug 23. Please refer to the latest updates by CDGT.)

2024年8月12、13、15、16、19及20日（週一、週二、週四及週五）
【下午2時至4時30分】

（倘遇惡劣天氣，補堂將於在8月22及／或23日進行，請留意本中心的最新公布。）

Language : English supplemented with Cantonese (lecture notes in English)
教學語言 英語輔以粵語（英文課程筆記）

Requirements : S.1 – S.3 students
修讀條件 中一至中三學生

Award : Students who have attained 80% attendance and completed all assessment activities with passing
獎勵 grades will be issued a certificate
學生出席率達 80%，並完成及通過所有評核，將獲頒發證書乙張

Course Fee : HKD 3,400
費用 港幣 3,400 元

An Engineering Perspective: Renewable Energies & Energy Conversion 工程視覺：可再生能源及能量轉換

(Course Code 課程編號 : E105)

Description : Energy plays a significant role in both our daily lives and society. Without energy, we would
課程簡介 not be able to perform any activities, as simple as cooking meals, taking a hot shower, charging smart devices, to manufacturing, construction, etc. Energy shortage is one of the global challenges in the 21st Century and renewable energies are increasing in-demand as alternative energy solutions. This course will introduce students to different types of renewable energies, such as wind, solar, marine energies, etc. and how these natural resources can be converted into usable forms of energy through energy conversion processes.

Students will work as a group and study i) a variety of energy conversion systems based on some exciting real-world applications of energy and its transfer, ii) the efficiencies of different energy conversion processes, and examine their impact on the environment. Various energy transformation systems, e.g. turbine or equivalent component will be demonstrated.

The course emphasizes on hands-on learning experience - through engaging in comprehensive measurement, and testing of solar energy, students will deepen their understanding of its principle and mechanism. Small group activities will also help students cultivate their skills in communication, problem solving as well as a teamwork spirit.

能源對我們社會及日常生活十分重要。缺乏能源，許多活動會變得難以進行，小至日常煮食、洗熱水澡、充電；以至製造、生產以及建築等，都會受到影響。能源短缺是廿一世紀全球面臨的挑戰之一。為解決能源危機，世界對再生能源的需求日益增加。本課程將會介紹不同類型的可再生能源，例如風能、太陽能、海洋能等，探討這些自然資源如何透過能量轉換過程化為可供我們利用的再生能源。

學生將以小組形式，研習多種能量轉換系統、能量及其傳輸的現實應用，並探索不同能量轉換過程之效率，明白它們對環境所帶來的影響。課堂將會展示各種能量轉換系統，例如渦輪或相類結構。

學習過程著重實踐 — 學生親手參與綜合測量、太陽能測試實驗，深入理解能量轉換的運作原理。透過小組活動，學生更可培養溝通、解難技巧以及團隊合作的精神和技巧。

Instructor : **Prof. Robin Ma** — Prof. Ma is an Associate Professor of Engineering Education in the
導師 Department of Mechanical and Aerospace Engineering (MAE) at HKUST. He is also a Chartered Engineer of Institution of Mechanical Engineers (IMEchE), UK. He obtained his Ph.D. in the School of Materials Science and Engineering at the University of New South Wales (UNSW), Sydney. He has been active in engineering education for over 15 years. He has also had an increasing involvement with new approaches to education, including experiential learning, blended learning and undergraduate research. He believes that this broader contemporary approach is beneficial for students, especially for engineering students preparing for professional careers. He received the School of Engineering Teaching Award and the MSc program Teaching Excellence Appreciation Award in 2015 and 2018, respectively. On the other hand, Prof. Ma is the Director of the Center for Industry Engagement and Internship (IEI) in the School of

Engineering (SENG) at HKUST, assisting students to find overseas and local internships and jobs. Prof. Ma is an advisor of two local technology start-up companies.

馬諾宏教授——現任香港科技大學機械及航空航天工程系工程教育副教授，同為英國工程師學會註冊工程師，於澳洲新南威爾斯大學材料及科學工程學系取得博士學位，擁有超過 15 年工程教育的經驗。透過不同的教學方式，例如體驗式學習，混合式學習和本科研究，幫助學生確認自己的興趣。在 2015 及 2018 分別獲得香港科技大學工學院本科卓越教學獎和學分碩士卓越教學獎。馬教授目前同為科大工學院業界交流及實習中心總監，幫助工學院學生尋找海外及本地實習交流機會。現時在香港與學生共同擁有兩間科技創業公司。

Date & Time : **Aug 5, 6, 7, 8, 9 & 12 (Mon to Fri)**
日期及時間 : **【2:00pm – 4:30pm】**

(In case of bad weather, make-up class(es) will be held on Aug 10 and/or Aug 13. Please refer to the latest updates by CDGT.)

2024 年 8 月 5、6、7、8、9 及 12 日（週一至週五）
【下午 2 時至 4 時 30 分】

（倘遇惡劣天氣，補堂將於 8 月 10 及／或 13 日進行，請留意本中心的最新公布。）

Language : English supplemented with Cantonese (lecture notes in English)
教學語言 : 英語輔以粵語（英文課程筆記）

Requirements : S.1-S.6 students who are interested in Math, Science, Energy and Engineering
修讀條件 : 對數學、科學、再生能源及工程學有興趣，中一及中六的學生

Award : Students who have attained 80% attendance and completed all assessment activities with passing grades will be issued a certificate
獎勵 : 學生出席率達 80%，並完成及通過所有評核，將獲頒發證書乙張

Course Fee : HKD 3,800
費用 : 港幣 3,800 元

Music Speaks: An Introduction to Composition **會說話的音樂：作曲入門**

(Course Code 課程編號：H002)

Description : Composition is the process of creating music that expresses your thoughts and emotions. When listening or playing masterpieces by Bach and Mozart, have you ever wondered how classical music works? How did Debussy and Satie convey the beauty of impressionistic style? And why are the tunes and harmony by John Williams and Joe Hisaishi so catchy and enchanting?
課程簡介

This course will let students understand some basic principles of classical music and tonal contemporary music, and the elements of writing a beautiful melody and a good harmony. Students will explore the variety of styles and characters of musical writing — fundamental composition techniques that equip young composers to develop their musical ideas into an interesting musical piece. Under guidance, each student will create a unique music piece of their own at the end of the course.

作曲是透過創作音樂來表達思想和情感的過程。你聆聽或演奏巴赫與莫扎特的經典作品時，有否想過古典音樂包含哪些原理？德布西與薩提如何透過音樂表達優美的印象派音樂風格？為何約翰威廉斯與久石讓的旋律與和聲如此引人入勝？

這個課程讓學生理解古典音樂和有調性的當代音樂之基本原理，導師亦會講解寫作優美旋律及和聲的要素。學生將探索不同音樂風格與寫作技巧，將創作意念變成動人的音樂作品，讓年青作曲家打好音樂創作的基礎。在導師的指導下，學生將於課程中創作屬於自己獨一無二的音樂作品。

Instructor : **Dr. Phoebus Lee** —— Dr. Lee graduated from the Chinese University of Hong Kong. He is a
導師 composer and educator. His compositions and papers have reached numerous international musical festivals and academic platforms, such as festivals in Hong Kong, Japan, Italy, Israel, Latvia, Shanghai, Singapore, Switzerland, Taiwan. His music covers a wide range of genres including solo, chamber, vocal, choral, orchestral, for moving pictures, and for art gallery.

Dr. Lee has extensive experience in music education. He is a part-time lecturer at the Chinese University of Hong Kong, Baptist University of Hong Kong and the Education University of Hong Kong, and a teacher at various colleges and schools for HKDSE Music curriculum. He also served as tutor of composition programmes organized by the Hong Kong Composers Guild and Young Composers Workshop of Hong Kong Arts Festival. He was often invited by the Education Bureau to give workshop, consultation and adjudication service at various composition and creativity programmes.

李家泰博士 —— 李博士畢業於香港中文大學。他熱衷於音樂創作、當代音樂研究、音樂教育及創意推廣。他曾於多個國際音樂節與學術平台發表作品與論文，包括香港、日本、意大利、以色列、拉脫維亞、上海、新加坡、瑞士、台灣的音樂節。作品涵蓋獨奏、室內樂、聲樂、合唱、管弦樂團、影片配樂、畫展委約等。

李博士從事音樂教育多年，現為香港中文大學、香港浸會大學和香港教育大學兼職講師，同時亦於不同院校教授高中文憑試音樂課程。他曾獲香港作曲家聯會、香港藝術節及教育局等之邀請，於中小學作曲培訓計劃及青年作曲家工作坊擔任導師，為中小學生與老師主持講座，以及為作曲與創藝活動提供諮詢和出席評審。

Date & Time : **Lecture**
日期及時間 **Jul 15, 17, 20, 22, 24 & 27 (Mon, Wed & Sat) 【10:00am – 1:00pm】**

Composition Showcase
Aug 7 (Wed) 【10:00am – 1:00pm】

(In case of bad weather, make-up class(es) will be held on Aug 10 and/or Aug 12. Please refer to the latest updates by CDGT.)

講課
2024 年 7 月 15、17、20、22、24 及 27 日（週一、週三及週六）
【上午 10 時至下午 1 時】

作品展示及分享
2024 年 8 月 7 日（週三）【上午 10 時至下午 1 時】

（倘遇惡劣天氣，補堂將於 8 月 10 日及／或 8 月 12 日進行，請留意本中心的最新公布。）

Language : Cantonese supplemented with English (lecture notes in English)
教學語言 粵語輔以英語（英文課程筆記）

- Requirements 修讀條件** : Secondary students with ABRSM Grade 5 Theory and/or Grade 5 Practical (or equivalent in standard). Students major in Chinese Instrument are also welcome.
考獲皇家音樂學院樂理五級及／或術科五級（或同等程度）的中學生。主修中樂的學生亦可報名。
- Award 獎勵** : Students who have attained 80% attendance and completed all assessment activities with passing grades will be issued a certificate
學生出席率達 80%，並完成及通過所有評核，將獲頒發證書乙張
- Course Fee 費用** : HKD 4,600
港幣 4,600 元
- Remarks 備註** : (1) Students may upload music scores of your own works as one of the supporting documents of application.
(2) **Enrolled students need to prepare their own earphone/headphone with 3.5mm plug for use with computers during lessons.**
(1) 學生可於報名時上傳個人作品之樂譜作為其中一項補充資料。
(2) 獲取錄的學生須自備 3.5mm 的耳機以連接電腦上課。

Matrix 矩陣

(Course Code 課程編號 : M104)

- Description 課程簡介** : Matrix is a foundational machinery for studying advanced mathematics, which arises from solving systems of linear equations. Despite its humble origin, matrix ends up playing a profound role in both pure and applied mathematics, as well as in science and engineering, computer science, statistics, economics, mathematical biology and many other disciplines. Main topics to be covered in this course include systems of linear equations, Gaussian elimination and inverse of a matrix.

矩陣是學習高等數學的一個重要工具，最初用於線性方程組的求解。矩陣看似微不足道，但對於純數學、應用數學、科學、工程、電腦科學、統計學、經濟學、數學生物學的研究均發揮重要貢獻。本課程將以探討下列課題為主：線性方程組、高斯消去法及逆矩陣。

- Instructor 導師** : **Dr. Henry Cheng** — Dr. Cheng is currently teaching in the Department of Mathematics, HKUST. He obtained his Ph.D. in Mathematics at HKUST. He has over 10 years of experience in teaching university level pure mathematics.

鄭錦恒博士——於香港科技大學取得數學哲學博士學位，現任教於香港科技大學數學系。鄭博士教學經驗豐富，教授大學純數學課程超過十年。

- Date & Time 日期及時間** : **Jul 16, 18, 23, 25 & 30 (Tue & Thu)**
【2:30pm – 5:00pm】

(In case of bad weather, make-up class(es) will be held on Aug 1 and/ or Aug 6. Please refer to the latest updates by CDGT.)

2024 年 7 月 16、18、23、25 及 30 日（週二及週四）
【下午 2 時 30 分至 5 時】

（倘遇惡劣天氣，補堂將於 8 月 1 及／或 8 月 6 日進行，請留意本中心的最新公布。）

Language 教學語言	: English 英語
Requirements 修讀條件	: S.1 – S.5 students with some background on algebraic manipulation of symbols 對符號的代數運算有基本認識的中一至中五學生
Award 獎勵	: Students who have attained 80% attendance and completed all assessment activities with passing grade will be issued a certificate 學生出席率達 80%，並完成及通過所有評核，將獲頒發證書乙張
Course Fee 費用	: HKD 2,800 港幣 2,800 元

A Mathematical Introduction to Game Theory 淺談博弈論的數學原理

(Course Code 課程編號 : M204)

Description : Game theory is about the interactions of decision-makers and the study of how their actions are affected by the others. Game theory is not only applied to traditional games, but can also be extended to explain different social science aspects, such as economic, political, or social phenomena.
課程簡介

In this course, we will introduce the fundamental concepts of game theory with various examples. Topics to be covered mainly include basic mathematical formulation of strategic games, Nash equilibrium, dominated action, best response function, and models of oligopoly. Students can learn how to predict when and how individual actions could influence others' decisions, and to maximize one's own benefits.

博弈論是一門關於決策者互動的科學，旨在分析參與者所選擇的策略如何影響其他人的決策。博弈論不只應用於遊戲，亦適用於不同的社會科學領域，例如解釋經濟、政治及社會現象。

本課程會運用不同例子講解最基本的博弈論概念。課題包括策略遊戲中的數學基礎、納殊均衡、支配性策略、均衡策略中的最佳選擇、以及寡占市場的模型。學生能了解如何能影響別人的決策，及如何以適當決策謀取最佳的自身利益。

Instructor : **Dr. Alan Chu** — Dr. Chu is currently a lecturer in the Department of Mathematics, Statistics and Insurance of the Hang Seng University of Hong Kong (HSUHK). He received his Ph.D. in Mathematics from HKUST. He has been actively involved in teaching applied mathematics in different aspects at undergraduate level. Course topics include probability and statistics, financial mathematics, mathematics on the battlefield, solving mathematical problems using MATLAB, and applied graph theory.
導師

Dr. Chu has received the HKUST Din-Yu Hsieh Teaching Award in 2019. His current research areas include the level set method, image processing, and numerical solution of Partial Differential Equations (PDEs).

朱冠麟博士——現任香港恒生大學數學、統計及保險學系講師。朱博士於香港科技大學數學系取得博士學位。他積極參與教學，擅長教授本科生有關不同領域上的應用數學原理。朱博士教授的課程主題包括概率與統計、金融數學、戰場上的數學理論、運用數學軟件 MATLAB 解決生活上的問題，及應用圖論等等。

朱博士於 2019 年獲得香港科技大學謝定裕教學獎項。他目前的研究領域包括水平集方法、圖像處理及偏微分方程中的數值解。

Date & Time : Aug 12, 14, 16, 19, 21 & 23 (Mon, Wed & Fri)
日期及時間 【10:00am – 1:00pm】

(In case of bad weather, make-up class(es) will be held on Aug 26 and/or Aug 28. Please refer to the latest updates by CDGT.)

2024 年 8 月 12、14、16、19、21 及 23 日（週一、週三及週五）
【上午 10 時至下午 1 時】

（倘遇惡劣天氣，補堂將於 8 月 26 及／或 8 月 28 日進行，請留意本中心的最新公布。）

Language : Cantonese (lecture notes in English)
教學語言 粵語（英文課程筆記）

Requirements : S3 or above with interest in advanced topics in Mathematic
修讀條件 對進階數學課題有興趣之中三或以上學生

Award : Students who have attained 80% attendance and completed all assessment activities with passing
獎勵 grade will be issued a certificate
學生出席率達 80%，並完成及通過所有評核，將獲頒發證書乙張

Course Fee : HKD 4,000
費用 港幣 4,000 元

Physics Demystified: Understanding Everyday Phenomena 物理學淺解：理解日常現象

(Course Code 課程編號：P105)

Description : Have you ever wondered why rainbows form after rain, why there is no typhoon near the equator,
課程簡介 why there are two tides every day, or why we always see the same side of the Moon? Do you know how the tones in musical scales are chosen, and why a moving bicycle does not fall easily?

Physics is the key to unlocking the mysteries behind these everyday phenomena!

In this course, we will delve into the fascinating world of physics, exploring topics such as the reflection and refraction of light, resonance of sound waves, gyroscopic effect, fictitious force, and heat transfer.

This course is designed for students who have not yet acquired much knowledge in physics, but are curious about the wonders of daily life experiences and wish to gain a broader perspective to see the world through the lens of Physics.

你有沒有想過為什麼雨後會出現彩虹，為什麼赤道附近沒有颱風，為什麼每天有兩次潮汐，或者為什麼我們總是看到月球的同一面？你知道音階的音程是如何選擇的嗎？為什麼行駛中的自行車不容易跌倒？

物理學是解開這些日常現象背後奧秘的鑰匙！

在本課程中，我們將深入研究迷人的物理世界，探索光的反射和折射、聲波共振、陀螺效應、假想力和熱傳導等主題。

本課程適合尚未掌握太多物理知識，但對日常生活的奇妙體驗感到好奇的學生，引領他們獲得更廣闊的視野，透過物理的視角看世界。

Instructor 導師	: Prof. CHEN Tian Wen — Prof. CHEN is currently an Associate Professor of Science and Education in the Department of Physics, HKUST. Prof. CHEN has been very actively involved in UG/PG education of the department and training of the Hong Kong Physics Olympiad team, and is also in charge of training Physics UG students to take part in outreach activities. 陳天問教授 —— 陳教授為香港科技大學物理系科學教育副教授。陳教授一直非常積極地參與教授本系本科／研究院課程及物理奧林匹克集訓課程，並負責訓練物理本科生參與外展活動。
Date & Time 日期及時間	: Jul 13, 20, 27, Aug 3, 10 & 17 (Sat) 【2:00pm – 4:30pm】 <i>(In case of bad weather, make-up class(es) will be held on Aug 24 and/or Aug 31. Please refer to the latest updates by CDGT.)</i> 2024 年 7 月 13、20、27 日、8 月 3、10 及 17 日（週六） 【下午 2 時至下午 4 時 30 分】 <i>（倘遇惡劣天氣，補堂將於 8 月 24 及／或 8 月 31 日進行，請留意本中心的最新公布。）</i>
Language 教學語言	: English supplemented with Cantonese (lecture notes in English) 英語輔以粵語（英文課程筆記）
Requirements 修讀條件	: Secondary students with basic mathematical skills (trigonometry) and interested in physics. 具有基本數學能力（三角幾何學）並對物理感興趣的中學生。
Award 獎勵	: Students who have attained 80% attendance and completed all assessment activities with passing grades will be issued a certificate 學生出席率達 80%，並完成及通過所有評核，將獲頒發證書乙張
Course Fee 費用	: HKD 3,400 港幣 3,400 元

Becoming Me and Being Me: Understanding Self through Psychology 心理學與個人成長 — 自我・自處

(Course Code 課程編號：SC001)

Description 課程簡介	: This course is designed for secondary school students who are interested in psychology. Throughout this course, students will explore the fundamentals and current debates in psychology, while emphasizing the practical application of psychological theories in the daily lives, such as using self-help skills when faced with stressors and challenges. Students are expected to gain higher self-understanding through exploring topics, including personality development, psychological well-being and stress management, social behavior, and the maintenance of healthy relationships. By joining lectures and class activities, this course will lead students to uncover the pervasive influence of psychology, ways of application of theories and strategies to take care of self-mental health and its profound impacts on our daily interactions and experiences.
---------------------	---

此課程專為對心理學感興趣的中學生而設。學生將會探索心理學的基礎理論以及當前具爭議性的議題，同時著重教授在日常生活中如何實際應用所學到的心理學知識。課程將涉獵性格發展、心理健康及壓力管理、社會行為和維繫健康的人際關係等主題，從而讓學生加深自我認知；導師將透過講課和課堂活動，揭示心理學如何影響我們日常生活中的交流和經歷體驗，並探討對個人心理健康作自我照顧的態度與技巧。

Instructor : **Mr. Kelvin Tang** — a Registered Counselling and Educational Psychologist from Hong Kong Psychological Society, works for local universities, being dedicated to delivering psycho-educational support and advisory services to school-aged students with diverse learning needs (such as students with Attention Deficit / Hyperactivity Disorder, gifted potentials), their parents, teachers, and other professionals. Mr. Tang also has previous work experience in providing school-based educational psychology services for local mainstream primary and secondary schools through the Education Bureau.

導師
鄧軍樂先生 — 香港心理學會註冊輔導及教育心理學家，現主要在本港不同大學工作，致力於為有多元學習需要的中、小學生（如注意力不足／過度活躍症、資賦優異的學生等等）、及其家長、相關的教育和專業人員提供教育心理支援與諮詢服務。鄧先生亦曾於教育局擔任校本教育心理學家，為本地主流的中、小學提供教育心理服務。

Date & Time : **Aug 2, 5, 7, 9, 12, 14 & 16 (Mon, Wed & Fri)**
日期及時間 **【10:00am – 12:30pm】**

(In case of bad weather, make-up class(es) will be held on Aug 19 and/or Aug 21. Please refer to the latest updates by CDGT.)

2024 年 8 月 2、5、7、9、12、14 及 16 日（週一、週三及週五）
【上午 10 時至下午 12 時 30 分】

（倘遇惡劣天氣，補堂將於 8 月 19 及／或 8 月 21 日進行，請留意本中心的最新公布。）

Language : Cantonese (lecture notes in English)
教學語言 粵語（英文課程筆記）

Requirements : All Secondary 3 or above students who are interested in psychology are welcome to join.
修讀條件 對心理學有興趣，中三及以上的學生

Award : Students who have attained 80% attendance and completed all assessment activities with passing grades will be issued a certificate
獎勵 學生出席率達 80%，並完成及通過所有評核，將獲頒發證書乙張

Course Fee : HKD 3,800
費用 港幣 3,800 元

Enquiry 查詢

The Center for the Development of the Gifted and Talented, HKUST 香港科技大學資優教育發展中心
Tel 電話：3469 2006 / 3469 2643 Email 電郵：cdgt@ust.hk Website 網址：cdgt.hkust.edu.hk